

# Дѣйствіе третье. Dritter Aufzug.

## КАРТИНА I. BILD I.

Занавѣсъ. Китежъ Великій. Въ самую полночь весь народъ отъ стараго до ма-  
лаго съ оружіемъ въ рукахъ собрался за оградой Успенскаго собора. На паперти  
кн. Юрій и княжичъ Всеволодъ, кругомъ нихъ дружина. Всѣ обступили Ѳедора  
Поярка, который стоитъ опустивъ голову объруку съ Отрокомъ.  
*Vorhang.*

138

Moderato. ♩ = 92.

ПОЯРОКЪ.

Здра - вы будь - те, лю - ди ки - те - жа - не.

Solo.

139

Tr-be.

139

ПОЯР.

Гдѣ же князь мой гос - по -

динъ, гдѣ кня-жичъ? Лю-ди доб-ры - е,

140

ужь по-ка-жи-те.

S. Что ты? Здѣсь сто-ять пе-редъ то - бо - ю.

A. Что ты? Здѣсь сто-ять пе-редъ то - бо - ю.

T. Что ты? Здѣсь сто-ять пе-редъ то - бо - ю.

B.

140

Cor.

По-тем - нѣль Гос - по - день свѣтъ, не ви-жу.

Quart.  
pp poco cresc. f

КН. ВСЕВОЛОДЪ. (Подходитъ и вглядывается ему въ лицо.)

*(un poco agitato)*  
Те - доръ! Дру - же! слѣпъ ты? ПОЯР.  
Те-мень, кня-же.

*(un poco agitato)*  
sf p

*in tempo*  
S. Гос-по-ди по - ми-луй! Кто-же ли-хо - дѣй твой?  
A. Гос-по-ди по - ми-луй! Кто-же ли-хо - дѣй твой?  
T. Гос-по-ди по - ми-луй! Кто-же ли-хо - дѣй твой?  
B. Гос-по-ди по - ми-луй! Кто-же ли-хо - дѣй твой?  
pp

*in tempo*  
Fl. Clar. p Fag. Cor. pp

141

Ое - доръ! Дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный! ой, не мѣш - кай,  
 Ое - доръ! Дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный! ой, не мѣш - кай,

141

ПОЯР.

Слу - шай - те, чест - ны - е хре - сті -  
 мол - ви, что за вѣс - ти.  
 мол - ви, что за вѣс - ти.

а - не! Вы вра-га не чу - я-ли до - се-лѣ...

T. (Народъ прерываетъ.) Нѣтъ, не вѣ-да-ли, не зна-ли, Фе-доръ.

B.

The first system of the musical score features a vocal line in the bass clef with the lyrics "а - не! Вы вра-га не чу - я-ли до - се-лѣ...". Below it, a tenor line (T.) has the lyrics "(Народъ прерываетъ.) Нѣтъ, не вѣ-да-ли, не зна-ли, Фе-доръ." and a bass line (B.). The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand starting with a forte (f) dynamic and the left hand with a piano (p) dynamic. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Ны - нѣ же Гос-под - нимъ по-пу-ще-немъ на бѣ-ду со - дѣ - я-лось намъ

Ob. Clar.

Quart.

The second system continues the vocal lines with the lyrics "Ны - нѣ же Гос-под - нимъ по-пу-ще-немъ на бѣ-ду со - дѣ - я-лось намъ". It includes parts for Oboe (Ob.) and Clarinet (Clar.), and a string quartet (Quart.). The piano accompaniment continues with various dynamics and articulations.

(Федоръ собирается съ духомъ.)

142

чу - до.

T. Фе - доръ! Дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный!

B.

142 Tr-bni.

cresc. f Quart.

The third system features the vocal line with the lyrics "чу - до." and "Фе - доръ! Дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный!". It includes parts for Trumpet (Tr-bni.) and string quartet (Quart.). The piano accompaniment includes a crescendo (cresc.) and a forte (f) dynamic.

ой, не мѣш - кай, мол - ви, что за чу - до.

The first system consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line is in a minor key and features a melodic line with some rests. The piano accompaniment includes a bass line with eighth notes and a treble line with chords and triplets. A dynamic marking of *f* is present in the piano part.

ПОЯР. (Торжественно.)

143

(sostenuto e maestoso)

Раз-сту-пи-лась мать сы - ра зем - ля, — раз-сѣ - да-лась на двѣ сто - ро - ны, —

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staves. The tempo and mood are marked as *(sostenuto e maestoso)*. The piano part includes a dynamic marking of *sf*.

(sostenuto e maestoso)

вы-пус-ка-ла си - лу вра-жі - ю. Бѣ - - сы, лю ди ли, не -

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staves. The tempo is marked as *in tempo*. The piano part includes a dynamic marking of *sf in tempo*.

вѣ - до - мо:

всѣ какъ есть въбу-латъ за - ко-ва - ны,

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staves. The piano part includes a dynamic marking of *sf*.

Съни-ми самъ ихъ не - чес - ти-вый царь.

144

S. *f* Фе - доръ! дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный! ой, — не мѣш - кай,  
 A. *f* Фе - доръ! дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный! ой, — не мѣш - кай,  
 T. *f* Фе - доръ! дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный! ой, — не мѣш - кай,  
 B. *f* Фе - доръ! дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный! ой, — не мѣш - кай,

144

мол - ви по - ско - рѣ - е,  
 ве - ли - ка ли рать и - детъ ца - ре - ва.  
 мол - ви по - ско - рѣ - е, ве - ли - ка ли рать и - детъ ца - ре - ва.

Многоль счетомъ ихъ, не вѣ-да-ю; а отъ скри - пу ихъ те-

лѣж - на - го да отъ ржань - я бор-зыхъ ко - мо-ней за семь верстѣ рѣ - чей не

вы - слу шать; а отъ па - ру ло - ша - ди - на - го са - мо сол - ныш-ко по -

меркну - ло.

S. Ой, зем-ля сы - ра - я, на - ша ма - ти,  
 A. Ой, зем-ля сы - ра - я, на - ша ма - ти,  
 T. Ой, зем-ля сы - ра - я, на - ша ма - ти,  
 B. Ой, зем-ля сы - ра - я, на - ша ма - ти,



чѣмъ те - бя мы про - гиѣ - ви - ли, дѣ - ти, что на - сла - ла намъ не - взо - ду злу - ю?

чѣмъ те - бя мы про - гиѣ - ви - ли, дѣ - ти, что на - сла - ла намъ не - взо - ду злу - ю?

147 *ff*  
 Ой! ————— Ое - доръ! Дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный!

Ой! ————— Ое - доръ! Дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный!

147 *ff*

ой, не мѣш - кай, мол - ви по по - ряд - ку.

ой, не мѣш - кай, мол - ви по по - ряд - ку, у - сто - ять ли братъ нашъ

*mf*

Взять безъ бо - я съ ве - лі-имъ со - ро - момъ.

Т.  
мень-шій Ки-тежъ.

148  
*pp*  
*cresc. poco*  
*pp*

Кня - зя Юрь - я въ гра - дѣ не о - брѣт - ши, рас - па -

*cresc. poco*  
*p*

ли - лись гнѣ - вомъ не-чес - тив-цы: му - - ка - ми всѣхъ

жи - те - лей тер - за - ли, путь на столь - ный градъ у всѣхъ пы-

*a piacere*

та - - я.... И сно - си - ли мол - ча да - же и до смер - ти.

*sf*

149

Охъ, е - ди-ный че - ло -

*s. p in tempo*  
Богъ е - ще хра - нить ве - ли-кій Ки-тежь.

*A. p*  
Богъ е - ще хра - нить ве - ли-кій Ки-тежь.

*T. p*  
Богъ е - ще хра - нить ве - ли-кій Ки-тежь.

*V. p*

149

*in tempo*

*Cor.* *p*

*Quart.* *3*

*Tr-be.* *p*

вѣкъ нашел-ся, тѣхъ му - че-ній злыхъ стер-пѣть не мог-шій, и по-вѣдалъ путь ца -

*mf*

рю Ба-ты - ю.

Тен. *f* Го - ре о - ка - ян - но - му I - у - дѣ! Въ свѣ - тѣ семъ и

Bass. *f*

КН. ВСЕВ. *f* Фе - доръ! дру - же! Го - ре - мы - ка тем - ный! мол - ви

бу - дущемъ по - ги - бель!

*sfp*

150

толь - ко мнѣ: жи - валь кня - ги - ня?

ПОЯР. Охъ, — жи - ва.... да

150

*f*

КН. ВСЕВ.

Въ по - ло - ну о - на?

луч - ше бы не жить. —

*mf*

въ не - во - лѣ горь-кой?

ПОЯР.

Гос-по-ди, про-сти — ей со-грѣ-ше-нье:

*p*

что тво-ри-ла знать не ра-зу-мѣ-ла! Къ намъ вра-говъ ве - деть сю - да кня -

*allarg.*

*mf* *f allarg.*

КН. ВСЕВ.

*a tempo (poco agitato)*

Какъ? какъ, о-на?

Охъ,

ги - ня.

*dim.* *sfp* *Clar.* *sfp* *sf*

V-c.

151

Tempo I. (sostenuto)

Гос - по-ди по-ми-луй!

ПОЯР.

А ме - - ня, схвативъ, смѣ - я-лись мно-го...

151

Tempo I. (sostenuto)

По-слѣ, о - слѣпивъ, гон-цомъ у-сла-ли съ от - рокомъ симъ ма-лымъ къ кня-зю Юрь-ю.

„Ра-зо- римъ до тла мы сто-льный градъ,

стѣ - ны крѣп-кі - я съ зем - лей сравнимъ, Божь-и церк-ви всѣ ог - немъ спалимъ,

152

ста-рыхъ, ма-лыхъ смер-ти пре-да-димъ, кто въ по - рѣ, мы тѣхъ — въ по -

лонъ возъ - мемъ, ————— во по - лонъ возъ - мемъ, въ Ор -

ду све - дѣмъ, ————— доб-рыхъ мо-лод-цевъ ста - ни - -

153

- - ца ми, ————— крас-ныхъ дѣ-вокъ ве - ре - ни - -

- ца - ми Не ве - лимъ имъ въ Бо-га вѣ - ро-вать,

въва - шу вѣ - ру во спа - се - - ну - ю, а ве-лимъ имъ толь-ко вѣ - ровать

въ на-шу вѣ - ру не-кре - ще - - ну - ю.

154 НАРОДЪ.

Охъ, сму-ти-лось серд-це, бра - ті - я! Хо - четъ быть бѣ - да ве - ли - ка - я.

*S. p.*  
*A. p.*  
*T. p.*  
*B. p.*

145

Fl. e Viole Ob.



155 Andante mistico. ♩ = 69.  
КН. ЮРИЙ.

0 сла - ва, бо - гат - ство су - ет - но - е! 0 на - ше жить - е ма - ло -

*f* *p* Clar. Fag. Ob. Fag.

вре - мен - но - е! *p* Прой - дуть, про - бѣ - гуть ча - сы ма - лы - е,

156

и ля - жемъ мы въ гро - бы сос - но - вы - е; Ду - ша по - ле -

V-le. Cor. ingl. V-c. Cl. basso.

титъ по дѣ - ломъ сво - имъ предъ Бо - жій пре столь на послѣд - ній судъ,

а кос - ти зем - лѣ на пре - да - ні - е, и

тѣ - ло чер-вямъ на съѣ-де - ні - е. А сла - ва, бо - гат - ство ку -

157

да пойдутъ? О, Ки-тежъ мой, мать го - ро - дамъ всѣмъ! О,

*riten. molto*

Ки-тежъ, кра-са не-за - кат - на-я! На то ли те-бя я по -

вы - - - строишь средь тем - ныхъ лѣсовъ не - про -

The first system of the score features a vocal line in the bass clef with lyrics "вы - - - строишь средь тем - ныхъ лѣсовъ не - про -". The piano accompaniment consists of a right-hand part with a dense texture of chords and a left-hand part with a more melodic line. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

158

ход - - - ны-ихъ? Въ гор - ды - - - нѣ бе -

The second system continues the vocal line with lyrics "ход - - - ны-ихъ? Въ гор - ды - - - нѣ бе -". The piano accompaniment includes a section for Violoncello (Viol. b.) with a melodic line and a bass line. The key signature remains two flats, and the time signature is 3/4. Dynamics include *f* and *pp*.

зум-ной мнѣ ду - малось: на - вѣ - - - ки сей городъ созиж - дет-ся, —

The third system features a vocal line with lyrics "зум-ной мнѣ ду - малось: на - вѣ - - - ки сей городъ созиж - дет-ся, —". The piano accompaniment includes a section for Flute (Fl. Ob.) with a melodic line and a bass line. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4. Dynamics include *p* and *f*.

при - ста - ни - ще бла - го - у-тиш - но - е всѣмъ страж-ду - щимъ,

The fourth system features a vocal line with lyrics "при - ста - ни - ще бла - го - у-тиш - но - е всѣмъ страж-ду - щимъ,". The piano accompaniment includes a section for Flute (Fl. Ob.) with a melodic line and a bass line. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. Dynamics include *p*.

ал - чу - щимъ, и - - шу - щимъ.... Ки - тежъ,

*p* Ob. Fag. Cor. Tr-be.

Ки - тежъ! сла - ва гдѣ тво - я? Ки - тежъ,

Ки - тежъ! гдѣ птен - цы тво - и? \_\_\_\_\_

Fl.  
*p*

*dim.*

Più mosso. ♩ = 92.

От - рокъ ма-лый, ты мо - ло-же всѣхъ, ты взои-ди ка на цер-ков-ный верхъ, по-гля-

ди на всѣ че - ты - ре сто - ро - ны, не да - етъ ли Богъ намъ

*f* *poco rit.* *f dim.* *poco rit.* *p*

161

Moderato assai. ♩ = 92.

Отрокъ вбѣгаетъ на колокольню и оглядывается на всѣ четыре стороны. Чуд-на - я не -

зна - ме - нья. Чуд-на - я не -

НАРОДЪ. Чуд - на - я не -

В. Чуд-на - я не -

*lunga* *p* *lunga* *p* *lunga* *p* *lunga* *p*

161

Moderato assai. ♩ = 92.

*cresc.* *sfp* *lunga* *p*

бес - на - я Ца - ри - - - ца, на - ша Ты За - ступ - ни - ца свя -

бес - на - я Ца - ри - - - ца, на - ша Ты За - ступ - ни - ца свя -

бес - на - я Ца - ри - - - ца, на - ша Ты За - ступ - ни - ца свя -

бес - на - я Ца - ри - - - ца, на - ша Ты За - ступ - ни - ца свя -

та - я, ми - ло - стью ве - ли - кой не о - ста - - - *cresc.*

та - я, ми - ло - стью ве - ли - кой не о - ста - - - *cresc.*

та - я, ми ло - стью ве - ли - кой не о - ста - - - *cresc.*

та - я, ми ло - стью ве - ли - кой не о - ста - - - *cresc.*

162 Allegro. ♩ = 138.  
ОТР.

Пыль \_\_\_\_\_ стол - бомъ под - ня - лась до не - ба, бѣ - лыѣ

ПОЯР.

ВН. \_\_\_\_\_

КН. ЮР.

ВН. \_\_\_\_\_

ВН. \_\_\_\_\_

162 Allegro. ♩ = 138.

свѣтъ весь за - сти - ла - ет - ся.

Мчат-ся

ко - - - мо - ни ор - дын - - - ски - - - е,

ска-чуть пол - чи - ща со всѣхъ сто - ронъ; ихъ зна -

ме - - - на раз - - - вѣ - ва - - - ют - - - ся, ихъ ме -

чи - - - бле - стять бу - лат - - - ны - - - е.



164

Ви - - жу какъ бы Ки-тежь градъ го-рить: пла-мя пы - - шеть, ис - кры  
 ме-чут-ся, въ ды - - мѣ звѣз - ды всѣ по - мерк-ну-ли, са - - мо

*pp*

Fag.

165 (alla breve)

не - бо за-го - рѣ-ло-ся... Изъ во - ротъ рѣ - ка те -  
 четъ вся изъ кро - ви не-по - вин - - ны - я... И ви -

*p*

C-b.

та - ють вра - ны чер - ны - е, теп-лой кровь-ю у - пи - ва - ют -

Ob. Fl. Picc.

166 Moderato assai. ♩ = 92

ся...

КН. ЮР.

Охъ, страш-на дес-ни-ца Бо-жі-я! Ги-бель гра-ду у-го-

166 Moderato assai. ♩ = 92

то - - ва - на, намъ же мечъ и смерть на-прас-на-я.

*f* *cresc.*

Бра-ті - я! къ Вла-ды-чи-цѣ взмо - ли - тесь, Ки - те - жа За-ступ-ни-цѣ не - бес-ной.

*f*

V-le. *p* V-c. *sfp* *p*

КН. ВСЕВ.

Чуд - на - я не - бес - на - я Ца - ри - - - ца, на - ша Ты За -

ПОЯР.

Чуд - на - я не - бес - на - я Ца - ри - - - ца, на - ша Ты За -

КН. ЮР.

Чуд - на - я не - бес - на - я Ца - ри - - - ца, на - ша Ты За -

Чуд - на - я не - бес - на - я Ца - ри - - - ца, на - ша Ты За -

НАР.

В.

167

Cl. Fag.

ступ - ни - ца бла - га - я, ми - лос - тью - не - бес - ной не ос -

ступ - ни - ца бла - га - я, ми - лос - тью - не - бес - ной не ос -

ступ - ни - ца бла - га - я, ми - лос - тью - не - бес - ной не ос -

На - ша ты За - ступ - ни - ца бла - га - я, Ки - тежь - градъ по -

А.

*cresc.*

ступ - ни - ца бла - га - я, ми - лос - тью - не - бес - ной не ос -

Т.

В.

*cresc.*

*cresc.*

та - - - ви, Ки-тежъ-градъ по - крой сво-имъ по - кро - вомъ.

та - - - ви, Ки-тежъ-градъ по - крой сво-имъ по - кро - вомъ.

та - - - ви. Ки-тежъ-градъ по - крой сво-имъ по - кро - вомъ.

крой сво - имъ по - - кро - - - - - - - - - - - вомъ.

крой сво - имъ по - - кро - - - - - - - - - - - вомъ.

та - - - ви, Ки-тежъ-градъ по - крой сво-имъ по - кро - вомъ.

та - - - ви, Ки-тежъ-градъ по - крой сво-имъ по - кро - вомъ.

*f dim.*

168

Adagio. ♩ = 56.

ОТР. (Печально.)

Го - ре, го - ре гра-ду Ки - - те - жу!

Viol. *pp*

Fl. Clar. *legato assai*  
Ob.

Безъ крес-товъ цер-ков-ны ма - ков - ки, *dim.*

8

Ob.  
C. ingl.

*legato*

безъ кня - зей вы-со-ки те - ре - мы; *dim.*

8

Ob.  
Fl. Clar.

*legato*

169

по уг - ламъ стѣнь бѣ-ло - ка - мен - ныхъ бун-чу - ки ви - сятъ кос -

8

Ob. C. ingl.

ма - - ты-е; *dim.* изъ во-ротъ въ Ор-ду ко - ней ве -

Fl. Clar.  
Ob.

луть, \_\_\_\_\_ съ чис-тымъ се-реб-ромъ во - зы \_\_\_\_\_ ве-зуть. \_\_\_\_\_ *dim.*

Fl. Clar. Ob. C. ingl.

170 Moderato. ♩ = 92

КН. ЮР.  
Бы-ти Ки-те-жу раз-

170 Moderato. ♩ = 92

*p* *sf*

граб ле - ну, а жи-вымъ по дань намъ я - ти - ся. Охъ, по-зорь тотъ ху-же

*sf* *f*

па-гу-бы! \_\_\_\_\_ (Народу.) \_\_\_\_\_  
Взмо-лим-тесъ За-ступ-ни-цѣ е - ще разъ.

*p* *sf*

плачь-те всѣ отъ ма - ла до ве - ли - ка, плачь-те всѣ кро - ва - вы-ми сле - за - ми.

171

Moderato assai. ♩ = 88.

Чуд - на - я не - бес - на - я Ца - ри - ца, на - ша Ты За - ступ - ни - ца, За -

Чуд - на - я не - бес - на - я Ца - ри - ца,

бес - на - я Ца - ри - ца, За - ступ - ни - ца,

ца, — Ты За - ступ - ни - ца бла - га - я, Ки - тежъ градъ по - крой сво - имъ по -

ступ - ни - ца, за - ступ - ни - ца бла - га - я, Ки - тежъ градъ по -

Ки - тежъ градъ по - крой сво - имъ по - кро - вомъ. Сми - луй - ся не -

Ки - тежъ градъ по - крой сво - имъ по - кро - вомъ, по - кро - вомъ. Сми - луй - ся не -

кро - вомъ, ми - лос - тью не - бес - ной не о - ста - ви. Сми - луй -

крой сво - имъ по - кро - вомъ, Ки - тежъ градъ по - крой. Сми - луй -

бес - на - я Ца - ри - - ца, Ан - ге - ловъ по - шли намъ въо - бо - ро -

ся не - бес - на - я Ца - ри - - ца, Ан - ге - ловъ по - шли намъ въо - бо - ро -

172

Andante. ♩ = 69.

ОТРОКЪ.

Пус - то шо - ло - мя о - ка - ти - сто, что надъ

ну.

ну.

172

Andante. ♩ = 69.

*f dim.* *pp*

Viol. Cl. Fl. Cor.

Свѣт - лымъ Я - ромъ о - зе - ромъ,

*pp* V-c. C-b.



173

бѣ - лымъ об - ла - комъ о - дѣ - я - но, что фа - то - ю свѣ - то - нос - но - ю...

*pp*

Cl. basso

Въ не - бѣ жь ти - хо, яс - но, бла - го - стно, слов - но

Cor.

(Сходить.)

174 Andante mistico. ♩ = 69.

въ свѣт-лой цер-кви Бо-жі - ей.

КН. ЮР.

Да свер-шит-ся во - ля

174 Andante mistico. ♩ = 69.

*p* *cresc.*

Бо - - - жі - я, и ис-чез-нетъ градъ съли - ца зем - ли.

*dimin.* *p* *cresc.* *dimin.* *mor.*

175 КН. ВСЕВ (Выступая вперед.)

Ой же ты, дру-жи-на вѣр-на-я! У - ми - рать намъ лѣ-поль

съ же - на - ми, за стѣ - на - ми у - кры - ва - ю - чись, не ви - давъ вра - га ли -

цомъ къ ли-цу? Въ сердце и-мем-ся е - ди-но - е, вый-демъ во-ро-гу во срѣ-те - нье,

за хрес-тьянь, за вѣ-ру рус-ску-ю по-ло-жить сво-и го - ло-вуш-ки.

Т. ДРУЖИНА. В. За то -

Tr-be

Кня-же Ю-рій, от-пус-ти насъ въ по-ле.  
 бо-ю, кня-жичъ, за то-бо-ю!

КН. ЮР.

(Благословляетъ княжича и дружину.)

4/5

Дай вамъ Богъ скончатъ-ся не-по-стыд-но, къ ли-ку му-че-никъ при-чен-нымъ бы-ти.

Sostenuto.  $\text{♩} = 69$

176

Дружинники прощаются съ женами и выходятъ съ княжичемъ изъ города, запѣвая пѣсню.

Viol. *p*

177

КН. ВСЕВ.

Под-ня-ла-ся съ по-лу-но-чи,

*ritard.* *f*

под - ня - ла - ся съ по - лу - но - чи дру - жи - нуш - ка хрес - тьян - ска - я

Т.  
Под - ня - ла - ся съ по - лу - но - чи дру - жи - нуш - ка хрес - тьян - ска - я

В.  
*f*

мо - ли - ла - ся, крес - ти - ла - ся, мо - ли - ла - ся, крес - ти - ла - ся,

мо - ли - ла - ся, крес - ти - ла - ся, мо - ли - ла - ся, крес - ти - ла - ся,

*ff*

на \_\_\_\_\_ смерт-ный бой го - то - ви - лась. Прос - ти, про - щай род - на - я весь,

на \_\_\_\_\_ смерт-ный бой го - то - ви - лась. Прос - ти, про - щай род - на - я весь,

178

178

прос - ти, про - щай, род - на - - я - - - весь! Не - - плачь же ты, се -

прос - ти, про - щай, род - на - - я - - - весь! Не - - плачь же ты, се -

(За стѣнами.)

ме - - юш - ка: - - Намъ - - смерть въ бо - ю на - пи - са - на,

ме - - юш - ка: - - Намъ - - смерть въ бо - ю на - пи - са - на,

намъ смерть въ бо - ю на - пи - са - - - на, а - - мерт - во - му со -

намъ смерть въ бо - ю на - пи - са - - - на а - - мерт - во - му со -

(Дальше.)  
(Weiter.)

ро - - - ма нѣтъ. Намъ смерть въ бо-ю на - пи - са - на...

ро - - - ма нѣтъ. Намъ смерть въ бо-ю на - пи - са - на...

179 Andante. ♩ = 69.

Намъ смерть въ бо - - ю.

179 Andante. ♩ = 69.

Свѣтлый, съ золотистымъ блескомъ туманъ тихо сходитъ съ тем-

*pp sempre pizz.*

V-c. C-b.

Sop.

*p*

Чтожь сто-имъ мы, сес-тры? Смерт-ный часъ ужъ бли-зокъ...

Alti.

наго неба, — сначала прозраченъ, потомъ гуще и гуще.

Какъ же у-ми-рать то,

Viol. trem.

*pp*

Alti.

не прос-тясь другъ съ дру-гомъ?

pizz.

pp

Alti.

Сес-тры, об-ни-ми-тесь; пусть со-льют-ся сле-зы

trem.

pp

Sop.

А тѣ сле-зы на-ши съ ра-дос-ти, не съ го-ря.

Сами собой тихо загудѣли церковные колокола.

V-le, Arpe, Clar.

Sop.

Чу! Ко - ло - ко -

Alti.

pp

pp

Viol.

pp sempre

ла всѣ са - - - ми за - гу - дѣ - - - ли, какъ бы то отъ

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in a single system. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and chords in the left hand. A '12' is written below the first measure of the piano accompaniment.

мно - - - гихъ вѣ - ю - щихъ вос - кры - - лій. Ан - - - ге -

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with similar textures to the first system. A 'Cor.' marking is present above the piano accompaniment in the final measure of this system.

лы Гос - под - ни ны - - - нѣ здѣсь надъ на - - -

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a more active texture with sixteenth-note runs in the right hand. A 'pizz. e Fag.' marking is present below the piano accompaniment in the final measure of this system.



ОТР.

0 - - чи за сти - ла етъ нѣ - кой пе - ле - но - ю

КН. ЮР.

Какъ бы дымъ ка -

Мп.

Viol. e Fl.

Об. *pp*

*pp* V-c. C-b.

КН. ЮР.

диль - ный къ намъ съ не - бесъ сни - схо - - дить.

*pp*

S. *pp*

Див - но: градъ об лек - ся въ свѣт - - лу - ю 0 -

A. *pp*

3 Fl.

*allegro*

*allegro*

*allegro*

*allegro*



под - немъ до - мѣ мукъ вѣ - - - нецъ при - ем - - -

pizz.

184 ОТР.

Чу - - дуднесь Гос-под - ню по-ди-вим-ся, сестры!

КН. ЮР.  
Богъ Господь по-кровомъ Китежъ по-кры-ва -

лемъ.

184

Ob.

V-c. C-b.

етъ.

pp  
А ту - манъ все гу - ще...

pp

Viol. solo.

3 Fl.

ppp

185 КН. ЮР.

Та от -

Гдѣ мы, гдѣ мы, сес тры? Та от - ку - - да

185

*pp sempre*

ку - - да ра - - дость, свѣт - - ла -

ра дость. свѣт - - ла - я от - -

я от - - ку - - да? Смерть ли

ку - - да? Смерть ли то при - -

то при - - хо - - - дитъ, но - - во -

хо - - - дитъ, но - - во - ель рож - -

Отр. Воз - ли - куй - те лю - - ди, —

Пояр. Богъ Гос - подь симъ

ель рож - - де - - нье? Богъ Гос - подь симъ

де - - - нье?

pizz.

пой - те Бо - гу сла - - вы! Онъ тре - зво - номъ чуд - - нымъ —

зво - - - номъ къ намъ съ не - бесъ взы - -

зво - - - номъ къ намъ съ не - бесъ взы - -

къ намъ съ не-бесъ взы - ва - - - етъ. —

ва - - - - етъ. —

ва - - - - етъ. —

Tr-be.

Все заволакивается золотистымъ туманомъ.

Облачная занавѣсь. *Wolkenvorhang.*

*pp*

*ppp*

*smorz.*

# Переходъ ко II<sup>й</sup> картинѣ. Zwischenspiel.

„СЪЧА ПРИ КЕРЖЕНЦЪ.“

„DIE SCHLACHT AM KERSHENEZ.“

188

Allegro molto.  $\text{♩} = 138$ . Clar. Basso Fag.

Musical score for measures 188-189. The score is written for Clarinet, Bassoon, and Fagot. It features a 3/4 time signature and a key signature of one flat. The tempo is marked 'Allegro molto' with a quarter note equal to 138 beats. The dynamics range from *pp* to *p*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *cresc.* and *poco*.

189

Musical score for measures 189-190. The score continues from the previous page. It features a 3/4 time signature and a key signature of one flat. The tempo is marked 'Allegro molto'. The dynamics range from *pp* to *p*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *cresc.* and *poco*.

Piano introduction for measures 187-190. The right hand features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The left hand provides a steady bass accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *cresc.* (crescendo).

Violin part for measures 187-190, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Piano introduction for measures 191-194. The right hand has a dense texture with many notes and slurs. The left hand continues the bass accompaniment. Dynamics include *p* and *f*.

190

Fl.  
Ob.

Piano introduction for measures 195-198. The right hand has a dense texture with many notes and slurs. The left hand continues the bass accompaniment. Dynamics include *p*.

Piano introduction for measures 199-202. The right hand has a dense texture with many notes and slurs. The left hand continues the bass accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *f*.

Violin part for measures 195-202, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

191

8

Fl. Ob.

Piano introduction for measures 203-206. The right hand has a dense texture with many notes and slurs. The left hand continues the bass accompaniment. Dynamics include *f*.



First system of musical notation, measures 187-191. The piece is in a key with one sharp (F#) and one flat (Bb). The first staff (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic and features a complex, arpeggiated texture. The second staff (bass clef) provides a steady accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the first staff towards the end of the system.

Second system of musical notation, measures 192-196. The first staff continues the arpeggiated texture, while the second staff features a more active bass line. A forte (*f*) dynamic marking is placed in the second staff at the beginning of the system.

Third system of musical notation, measures 197-201. The first staff shows a change in texture with more distinct chords. A fortissimo (*fp*) dynamic marking is in the second staff. A measure number box containing '192' is located above the first staff. A piano (*p*) dynamic marking is in the second staff.

Fourth system of musical notation, measures 202-206. The first staff continues with block chords and moving lines. The second staff has a consistent rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, measures 207-211. The first staff features a melodic line with some grace notes. The second staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation, measures 212-216. The first staff has a melodic line with a fermata over the final measure. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is in the second staff. A measure number box containing '193' is located above the first staff.

Piano accompaniment for measures 188-193. The right hand features a continuous eighth-note melody, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

194

Fl. Ob.

Flute/Oboe part for measure 194, marked with an 8-measure rest.

Piano accompaniment for measures 194-199. The right hand continues the eighth-note melody, and the left hand features a more active bass line with some grace notes.

Piano accompaniment for measures 200-205. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand has a steady accompaniment.

Piano accompaniment for measures 206-211. The right hand has a melodic line with rests, and the left hand has a steady accompaniment. Measure 211 includes a dynamic marking of *f*.

195

Piano accompaniment for measures 212-217. The right hand has a melodic line with rests, and the left hand has a steady accompaniment.

Tr- bni.

Trumpet part for measure 217, marked with an 8-measure rest.

First system of musical notation, measures 192-195. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand contains complex chordal textures with many accidentals. The left hand has a rhythmic accompaniment of eighth notes. A separate bass line with a single bass clef is positioned below the grand staff.

Second system of musical notation, measures 196-200. Measure 196 is marked with a boxed number '196'. The notation includes a *ff* dynamic marking. The right hand continues with dense chordal patterns, while the left hand maintains its eighth-note accompaniment. The separate bass line continues below.

Third system of musical notation, measures 201-205. This system features a *sf* dynamic marking in both the right and left hands. The right hand's chordal texture remains dense, and the left hand's accompaniment continues. The separate bass line is also present.

Fourth system of musical notation, measures 206-210. The right hand continues with complex chords. The left hand's accompaniment includes some rests. A separate staff for 'Tuba C. fag.' is introduced at the end of the system, containing a few notes.

Fifth system of musical notation, measures 211-215. This system shows a continuation of the complex chordal textures in the right hand and the rhythmic accompaniment in the left hand. The separate bass line continues with its own melodic and harmonic contributions.

197

Musical score for measures 197-198, piano part. The score is written in two staves (treble and bass clef) with a key signature of two flats. Measure 197 features a complex melodic line in the right hand with many beamed notes and a simple bass line. Measure 198 continues the melodic complexity in the right hand, while the bass line becomes more active with chords and moving lines. Dynamics include *sf* (sforzando) in measure 197.

198

Musical score for measures 198-199, piano part. This system continues the piano accompaniment. Measure 198 shows dense chordal textures in the right hand. Measure 199 features a similar dense texture with some chromatic movement in the right hand. The bass line provides harmonic support with chords and moving lines.

199

Musical score for measures 199-200, piano part. Measure 199 continues the dense piano accompaniment. Measure 200 features a more active bass line with chords and moving lines. Dynamics include *ff* (fortissimo) in measure 200. The right hand continues with complex melodic patterns.

Tr-be

Musical score for measures 199-200, violin part. The violin part is written in a single staff with a key signature of two flats. It features a melodic line with many beamed notes and slurs, mirroring the complexity of the piano accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo) in measure 200. The part is labeled "Viol." at the end.

Viol.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex melodic line in the treble clef and a more rhythmic accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat.

Second system of musical notation, marked with a box containing the number 200. It includes a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The word "Trbni" is written below the bass staff. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

Third system of musical notation, starting with a *dim.* (diminuendo) marking. It features a melodic line in the treble clef and a bass line with sustained notes. A *p* (piano) dynamic marking is present. A key signature change to two flats is indicated by a double bar line.

Fourth system of musical notation, marked with *dimin.* and *p*. The treble clef contains a flowing melodic line, while the bass clef provides a steady accompaniment. The key signature remains two flats.

Fifth system of musical notation, marked with a box containing the number 201. It includes *dim.* and *pp* (pianissimo) dynamic markings. The system shows a transition in the bass line with a key signature change to three flats.

Sixth system of musical notation, featuring a melodic line in the treble clef and a bass line with sustained notes. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final note.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It contains two measures of music, primarily consisting of chords and some single notes. The lower staff is in bass clef and contains two measures of music, featuring a continuous eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* is placed below the first measure of the bass staff.

The second system of music consists of two staves. The upper staff continues with chords and single notes. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment. The dynamic marking *p* is also present at the beginning of this system.

The third system of music consists of two staves. The upper staff contains measures 5 through 8, featuring chords and some melodic lines. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment. A boxed measure number '202' is located above the second measure of the upper staff. A dynamic marking of *pp* is placed below the first measure of the upper staff.

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff contains measures 9 through 12, with chords and some melodic lines. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

The fifth system of music consists of two staves. The upper staff contains measures 13 through 16, featuring chords and some melodic lines. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment. A boxed measure number '203' is located above the second measure of the upper staff.

The sixth system of music consists of two staves. The upper staff contains measures 17 through 20, with chords and some melodic lines. The lower staff continues with the eighth-note accompaniment.

# КАРТИНА II.

## BILD II.

204

Allegro moderato.  $\text{♩} = 120.$

*p* C-b. C-fag.

V-le.

Viol. Clar.

*Vorhang.*  
Занавѣсь. Въдубравѣ

на берегу озера Свѣтлаго Яра темь непроглядная. Противный берегъ, гдѣ стоитъ Великій Китежъ, окутанъ густымъ туманомъ. Кутерьма съ богатырями Бѣдемъ и Бурундаемъ, пробираясь сквозь чащу кустарника, выходятъ на поляну, идущую къ озеру.

205

*p*

КУТЕРЬМА.

Вотъ дуб - ра - ва та,

*trem.*

*pp*

КУТ.

вотъ о-зе-ро, Свѣт-лый Ярѣ у насъ зо-во-мо-е, а самъ

Clar. F1. Ob. Vc. Cl. basso. Fag. p

Ки-тежъ то ве-ли-кій градъ на про-тив-номъ бе-ре-гу сто-итъ.

Ел. Об. mf

206 БУРУНДАЙ. (Богатыри взглядываются въ темноту.)

Лжешь ты, песъ! тамъ мел-кій ель-ничекъ, мо-ло-дой растеть бе-рез-ни-чекъ.

sfp

КУТ.

Бѣдѣй. А-ли зво-на вы не слы-ша-ли,

И мѣс-та пустымъ пус-тын-ны-я.

pizz. Fag. Cor.



что гу-дѣль во всю до-ро-жень - ку, я - зы-комъ тѣмъ

*cresc. poco*

Мало по малу сходятся татары. Ввозятъ возы съ награ-

ко - - локоль-ны-имъ слов-но билъ по серд - цу са-мо-му. **207**

ТАТАРЫ. Bassi. Ой, ты Русь, зем-ля про-кля - та -

бленнымъ добромъ.

*sf p*

ТАТАРЫ. Tenori. Да и тро-поч-ки за-ва - ле - -

я! Нѣтъ до-ро-ги пря-мо - ѣз - - жи - я.

ны все пень-емъ, колодь-емъ, выс-корь - ю.

А степ - ны - е на - ши ко - мо - ни о ко -

*f*

Отъ гу - ма - - ну отъ бо -  
 рень - я спо - ты - ка - ют - ся. Отъ гу - ма - - ну отъ бо -

лот - - на - го духъ та - тар - - скій за - - ни - ма - - ет - ся.  
 лот - - на - го духъ та - тар - - скій за - - ни - ма - - ет - ся.

В. Хотъ по-би-ли рать хо - роб - ру - ю, — третій день все бродимъ по - пус-ту. —

(Кутерьмъ.)  
 Т. Об-мо-рочилъ насъ ты, пья-ни ца, насъ за - вель въмѣста безлюдны - я!

Съ угрозами окружають Кутерьму; тотъ бросается къ ногамъ богатырей.

208 *Listesso tempo.*  
КУТ.

Ой. по-ми-луй-те. бо - га - ты - ри!

(Бур. и Бѣд. останавливаютъ татарь.)

Бѣд.

Не бой-ся! мы те-бя не

208 *Listesso tempo.*

Бѣд.

гро-немь. а где - ре - ву при - вя-жемъ крѣп - ко

Бѣд.

и сол ныш - ка до - ждем - ся, а тамъ какъ быть съ тобой, у - видимъ.

БУР.

И коль не вов - се мѣс-то пус - то, сто - - ить на бре - гѣ Боль - шій

Китежь, те - бѣ съ плечъ го-ло-ву от - ру - бимъ: не из - мѣ - ннй род - но - му

БѣД.

те - бѣ съ плечъ го-ло-ву от - ру - бимъ: не из - мѣ - ннй род - но - му

Сог.

*poco marcato*

V-c. C-b.

Вѣзжаетъ телѣга, на которой сидитъ въ безмолвной тоскѣ Февронія.

209

кня - зю. А коль насъ безъ тол-ку мо - ро-чиль,

кня - зю.

209

Clar.

Cl. basso.

БУР.

за - вель въ без-люд - ну - ю пус - ты - ню, охъ, гор - ше смер - ти бу - дуть

БУР. 210

муки! Кутерьму схватываютъ и привязываютъ къ дереву. Золь народъ!

*ff* Tr-bni

Татары рассаживаются на землѣ, разводятъ костры; другіе выносятъ всякую добычу и раскладываютъ вѣотдѣльныя кучи.

БѣД.

А жалко княжи-ча! Со - рокъ ранъ, а живъ не от-дался.

*p* *cresc.*

211 БУР.

То - то бѣ мы е - го у - ва-жи-ли, при-да - ви - ли бѣ крѣпко дос - ка-ми,

БѣД.

То - то бѣ мы е - го у - ва-жи-ли, при-да - ви - ли бѣ крѣпко дос - ка-ми,

211

*p* *cresc.* *f* *f p sub.* *f*

пи-ро-вать бы сверхъ у - сѣ-ли-ся. „Слу - шай, моль, какъ здѣсь мы праз - днуемъ!“

пи-ро-вать бы сверхъ у - сѣ-ли-ся. „Слу - шай, моль, какъ здѣсь мы праз - днуемъ!“

*f p sub.* *f* *f p sub.* *f* *sf p*

Татары разбиваютъ бочки съ виномъ и пьютъ серебряными чарками. Бурундай и Бѣдай садятся съ прочими.

БѣД.

Берег - ли ви - но хо - зя - е - ва, —

212 Moderato.  $\text{♩} = 112.$

са - ми такъ и не от - вѣ - да - ли.

Bassi. Татары мечутъ жребій и пьютъ вино. Многіе забравъ пай отходятъ.

Bassi. Не во - ро - ны не го - лод - ны - е сле -

212 Moderato.  $\text{♩} = 112.$

Clar. Cl. basso e C-Fag.

Тен.

Мур - зы князь - я со - би - та - ли - ся на по - бо - и - ще, —

C. ingl. Fag. V-c. C-b.

ра - ли - ся, са - ди - лись въ кругъ, бу - дутъ дѣль дѣ - лить. А

Viol.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия (верхний регистр) имеет текст: **всѣхъ кня-зей со-рокъ ви - тя - зей, въ дѣ - лу па - евѣ су-про-**. Музыкальный фрагмент включает фортепиано (нижний регистр) и аккомпанемент (верхний регистр).

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия (верхний регистр) имеет текст: **тивѣ то - го. А пер - вый най зо-ло - той ше - ломѣ**. Музыкальный фрагмент включает фортепиано (нижний регистр) и аккомпанемент (верхний регистр). Включены динамические пометки *f* и *dim.*.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия (верхний регистр) имеет текст: **тивѣ то - го. А пер - вый най зо-ло - той ше - ломѣ**. Музыкальный фрагмент включает фортепиано (нижний регистр) и аккомпанемент (верхний регистр). Включены динамические пометки *f* и *dim.*, а также обозначения **Cor.** и **F1.**.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия (верхний регистр) имеет текст: **то - го ли князь - ка свя-то -**. Музыкальный фрагмент включает фортепиано (нижний регистр) и аккомпанемент (верхний регистр). Включены динамические пометки *mf*.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокальная линия (верхний регистр) имеет текст: **то - го ли князь - ка свя-то -**. Музыкальный фрагмент включает фортепиано (нижний регистр) и аккомпанемент (верхний регистр). Включены динамические пометки *mf*.

*dim.* рус - ска - го; *f* АРУ -

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a *dim.* marking and ends with a *f* marking. The lyrics are "рус - ска - го; АРУ -". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. It also starts with a *dim.* marking and ends with a *f* marking.

гой же пай е-го тьль - ный крестъ;

*dim.*

Ob. Clar.

*dim.* *f*

This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, continuing the previous system. It begins with a *dim.* marking. The lyrics are "гой же пай е-го тьль - ный крестъ;". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, continuing the previous system. It begins with a *dim.* marking and ends with a *f* marking. A woodwind part for Oboe and Clarinet (Ob. Clar.) is shown in the middle staff, starting with a *f* marking.

*mf* а тре - тий пай въ се-ре - брь *dim.* бу - латъ.

*mf* *dim.*

*mf* *dim.*

This system contains the third two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, continuing the previous system. It begins with a *mf* marking and ends with a *dim.* marking. The lyrics are "а тре - тий пай въ се-ре - брь бу - латъ.". The bottom staff is a piano accompaniment in G major, continuing the previous system. It begins with a *mf* marking and ends with a *dim.* marking. A woodwind part for Violin (Viol.) is shown in the middle staff, starting with a *mf* marking.



First system of the musical score. It features a vocal line with a treble clef and a bass line with a bass clef. The piano accompaniment is written for both hands. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The vocal line has a long note on the word 'Е'.

214

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "ще есть пай, онъ до - ро - же всѣхъ, свѣтъ дѣ - ви - ца по-ло-". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "ня - ноч - ка: не пѣтъ, не ѣтъ, у - би - ва - ет - ся, сле -". The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The word "Tr-be." is written above the piano part.

за - ми, свѣтъ, за - ли - ва - ет - ся.

*p.*

215

БУРУНД.

Ой же, вы мур-зы та-тар-скі - е! мнѣ не - на - до зла - та се - ре - бра,

*sf*

от - да-вай - те по - ло - ня-ноч - ку: съ не - ю я сей-часъ изъ дѣ - лу вонъ.

*dim.*

БѢД. Что ты? Гдѣ же э - то ви - да - но? Что по - вы - па-детъ по же - ре - бью,

*p*

БѢД.

то пус-кай и до-ста-ва-ет-ся

са-мо-му мнѣ дѣв-ка по серд-цу.

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a bass line with a steady eighth-note rhythm and a treble line with chords and some melodic movement.

216

БУР.

Я ви-далъ е-е до-прежь те-бя,

туть о-на мнѣ и въ лю-бовь при-шла.

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part has a more complex texture with chords and some melodic lines in both staves.

По-пы-та-емъ, спросимъ дѣ-ви-цу:

Моль за кѣмъ изъ насъ са-ма пойдешь?

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with chords and some melodic movement.

БУР.

(Февроніи)

Не плачь, не плачь,

БѢД.

Сво-е-му по-ло-ну-кла-нять-ся!

Musical score for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a bass line with a steady eighth-note rhythm and a treble line with chords and some melodic movement.

красна дѣ - ви - ца! Све - зу те - бя въ Зо - ло - ту Ор - ду,

возь - му те - бя во за - му - же - ство, въ цвѣт - номъ шат - рѣ поса -

217

жу те - бя... (Перебиваетъ съ злой насмѣшкой)

БѣД. Не плачь, не плачь, крас - на дѣ - ви - ца! Све -

зу те - бя въ Зо - ло - ту Ор - ду, возь - му те - бя вора -

бот - ни - цы, у - чить те - бя бу - ду плет - ко - ю...

218 БУР.

Дашь мнѣ дѣв - ку, бу - дешь дру - гомъ мнѣ, а не дашь, инъ бу - дешь не - дру - гомъ.

(Ударяя Бѣдя топоромъ по головѣ)

(мрачно) Такъ нажь те - бѣ!

Бѣдя падаетъ мертвымъ. На мигъ молча  
ніе, затѣмъ татары продолжаютъ спокой -  
но дѣлать.

БѢД.  
Не другъ твой.

219 Многие охмѣли и, забравъ свой пай, не въ силахъ идти, падаютъ и засыпаютъ.

Bassi I. Не во - ро - ны не го - лод - ны - е сле - та - лися на по -

Bassi II. Не во - ро - ны не го - лод - ны - е сле - та - ли -

219

lunga assai

pp p

Ob. Clar.

*p* Мур -

(Засыпаютъ)

*dim.* бо - и - ще...

(Засыпаютъ)

*dim.* ся на по - бо - и - ще...

Тен. I  
зы князя со-би - ра - ли - ся, са - ди - лись вѣкругъ; будутъ

Тен. II. *p*  
Мурзы князь - я со-би - ра - ли - ся, са - ди - лись

Fl. Clar.

Бурундай ведеть къ себѣ Февронію, ложится самъ на коврѣ, усаживаетъ ее и старается утѣшить.

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает следующие элементы:

- Вокальная партия 1: *dim.* дѣль дѣ - лить... (Засыпають.)
- Вокальная партия 2: *dim.* вѣругъ; будутъ дѣль дѣ - лить... (Засыпають.)
- Инструментальная партия: Clarinet (Clar.) и фортепиано. Включает динамическое обозначение *dim.*

220

БУРУНД. (Притягиваетъ къ себѣ Февронію и обнимаетъ ее.)

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано. Включает следующие элементы:

- Вокальная партия 1: Ты не бойся насъ, кра - са - ви - ца! На-ша вѣ - ра, вѣ - ра
- Вокальная партия 2: лег - ка - я: не крес - тить - ся, не по -
- Вокальная партия 3: кло - ны битъ... А ужъ бу - деть зо -
- Инструментальная партия: фортепиано. Включает динамическое обозначение *p* и триольные ритмы.

до - той каз - ны... Не ро - бьи, лѣс-на - я пта-шеч-ка... ближе!...

ну! за что не-лас - ко - ва? (Засыпаетъ.)

Спать и весь станъ. Февронія отходить отъ Бурундая.

222 Andante. ♩ = 84. (причитая)

ФЕВР. Ахъ, ты ми - лый же - нихъ мой, на -

дѣ - жа! О - ди - не - хо - некъ ты подь ра - ки - той, не о -



пла - канъ ле - жишь, не от - пѣ - тый,    весь кро - ва - вый ле - жишь, не о -

мы - тый... Ка - бы вѣ - да - ла я тво - е мѣс - то,    я сле -

223

зой тво - е тѣ - ло о - мы - ла бѣ,    сво - ей кро - вью те -

бя о - то - грѣ - ла бѣ, сво - имъ ду - хомъ те - бя о - жи - ви -

ла бь. Ахъ, ты серд - це, ре - ти - во - е

*cresc. poco* *mf* *espr.*

серд - це! О - тры - ва - лось ты, серд - це, отъ кор - ня, за - ли -

ва - ло - ся а - ло - ю кровь - ю: а и какъ миѣ те - бя про - рос -

(Тихо плачетъ)

**224** Allegro. ♩ = 132.

ти - ти? КУТЕРЬМА. (тихо)

**224** Слышь ты, дѣ - ви - ца...

**224** Allegro. ♩ = 132.

*sf*

Кня-ги-ня свѣтъ! Не побрез-гуй о-ка-ян-ны-имъ, стань по-бли-же,

*pp* *p* *pp*

5/6

ФЕВР.

Февронія узнаетъ Кутерьму и подходитъ ближе.

Гри-ша, Гри-ша, что свер-шилъ е-си!

КУТ.

чи-стый че-ло-вѣкъ!

Clar.

*sf p* *cresc.*

КУТ.

**Poco più lento.** ♩ = 88.  
(Съ тоскою)

Охъ, мол-чи! не въ мо-го-ту ужъ мнѣ: смерть страш-на, кон-чи-на

*f*

**Allegro.** (Tempo I) ♩ = 132.

ско-ра-я, — по-тяг-чѣй то-го зло-дѣй — тос-ка...

*sf* *p*

Arpa e Fl.

225 КУТ.

А ужъ звонъ Успенъ-я Ки - теж - скій!...

pizz. Cor. Fag.

И по-что зво-нить не - во - время? Охъ. ко -

*cresc. poco*

ло-титъ Гри-шѣ ко - ло - колъ, слов - но о - бу-хомъ по те - ме - ни.

ФЕВР.

(прислушивается)

Гдѣ-же звонъ то?

КУТ.

Ахъ, кня - ги - нюш - ка!

*più f* *f dim.*

Ma-лымъ ма-ло по-жа-лѣй ме-ня, шап-ку мнѣ над-винь-ка

на у-ши, что-бы зво-ну мнѣ не слы-ша-ти,

*mf* *pizz.* *espr.*

что-бы грусть тос-ку мо-ю из-быть.

(Февронія подходит и надвигаетъ ему шапку на уши; тотъ слушаетъ.)

*pizz.* *p cresc. poco*

**227**

*cresc.* *dim.* *p cresc.*

КУТ. (Съ отчаяньемъ)

Нѣтъ, гу-дить, гудить про-кля-тый звонъ!

*f*

Отъ не - го ни какъ не скро - ю - ся.

(Бѣшено тряхнувъ головою, онъ сбрасываетъ шапку на землю.)

**228** *Animato assai.* ♩ = 156.  
(Быстро и страстно шепчетъ.)

От - пу - сти ме - ня, кня - ги - нюш - ка, раз - рѣ - ши мнѣ у - зы крѣп - кі - я,

дай уйти отъ мукъ та - тар - скі - ихъ, хоть де - некъ е - ще по - ма - ять - ся!

У - бѣ - гу въ лѣ - са дре - му - чи - е, от - ро - шу по по - ясъ бо - ро - ду,

Più lento.

КУТ.

Что за-мыслилъ, Гриша, вы-думаль?

ста - ну тамъ се-бѣ ду - ша спа сать.

Вѣдь казнятъ ме-ня мла - де-шень - ку. (Спокойнѣ, убѣждаетъ)

Эхъ, на что те - бѣ жи - вотъ бе - речь?

КУТ.

Что и - мѣ-ла, все по - сѣ - я - ла; изъ лю - дей то да - же кня-жескихъ по - чи -

(глухо)

тай въ живыхъ де - сят-ка нѣтъ. А не дай Богъ чтобъ и живъ кто былъ!

230

Tempo I. (animato)

Февронія вздрагиваетъ.

От-че - го „не дай Богъ,“ Гришень-ка?

КУТ.

Кто ни встрѣтитъ, всякъу - бьетъ те-бя.

230

Tempo I. (animato)

КУТ.

Какъ по-вель я рать та - тар - ску-ю, на те -

Февронія отступаетъ со страхомъ.

бя ве-лѣлъ всѣмъ ска - зы-вать...

ФЕВР. *a piacere*

На ме - ня ве-лѣлъ ты, Гри-шень-ка? (тихо; кивая.)

КУТ.

на те - бя.



231

Ой — — — — — страш - - но, Гри - - шень - ка! — — — — — Гри-ша,

ФЕВР.

*Più lento, a piacere.*

ты ужь не Ан - ти-христь ли?

КУТ.

Что ты, что ты?

*Più lento, a piacere.*

КУТ.

Гдѣ ужь мнѣ кня - ги нюш-ка! Прос-то я пос-лѣд - ній пья - ни - ца:

*poco rit.*

*pizz.*

232

*Poco più lento.*

$\text{♩} = 96.$

нась та-кихъ на свѣ - тѣ мно-го есть, сле - зы пьемъ ков-ша - ми пол - ны - ми,

Не роп-щи на до-лю горь-ку-ю:

КУТ.  
за-пи-ва-емъ воз-ды-ха-ня-ми.

*cresc. poco*

ФЕВР.

233

въ томъ ве-ли-ка тай-на Бо-жі-я. Аль те-бѣ то въ радость не-бы-ло,

*pp cresc. poco f dim.*

вѣдь и то намъ свѣтъ Бо-же-ствен-ный, какъ дру-гі-е хо-дятъ въ ра-дос-ти?

*p*

КУТ.

*Poco più mosso.* ♩ = 104.

Эхъ, ты свѣтъ мо-я кня-ги-нюш-ка! На-ши о-чи за-ви-ду-щі-я,

*sf p*

на - ши ру - ки за - гре - бу - щі - я; на чу - жу - ю до - лю за - ришь - ся

да су - лишь имъ ли - хо вся - ко - е... А и Бо - га су - про - тивъ пой - дешь:

мы на то и въ го - рѣ вѣкъ живемъ, что - бы въ горшихъ му - кахъ смерть при -

235 ФЕВР. (Съ чувствомъ.)

Горь - кій, горь - кій, триж - ды бо - лѣз - ный! Ты и впрямь не зна - ешь ра - до - сти.

нять?

235

*d = 52*

И не слы-хи-валь, кня-ги-нюш-ка, ка-ко-ва о-на та-ка-я есть.

Об.

**236** *Animato assai.* ♩ = 156.  
(Снова часто и порывисто:)

От-пус-ти ме-ня, кня-ги-нюш-ка, раз-рѣ-ши мнѣ у-зы крѣп-кі-я...

*p.* *cresc.*

ФЕВР.

*Poco maestoso.* ♩ = 88.  
(торжественно)

Быть то-му. Сту-пай Гос-по-день рабъ!

*a piacere* *sf* *fp*

Раз-рѣ-шу я у-зы крѣп-кі-я, — смерт-ныхъ мукъ не по-бо-ю-ся я,

*mf*

по - мо - люсь за па-ла чей сво-ихъ. Ты жь у-сер-дно кай-ся: Богъ простить.

Кай - - ся, вся-кїй грѣхъ про-ща - ет - ся, а ко - то - рый не прос -

ти-тельный. не прос - тит - ся, такъ за - бу - - дет - ся. —

ФЕВР

*Più mosso.*

*a piacere*  
Чѣмъ же пу-ты мнѣ по - ру - ши - ти?

КУТ.

У то-го мур-зы сѣ - да - та - то,

*Più mosso.*

ви-дишь, ножъ тор-читъ за по-я-сомъ. (Первые лучи разсвѣта.)

The first system of music features a vocal line in a single staff and a piano accompaniment in two staves. The vocal line begins with the lyrics 'ви-дишь, ножъ тор-читъ за по-я-сомъ.' followed by '(Первые лучи разсвѣта.)'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *ppp*.

тотъ просыпается.

Арга е Fl. с-alto.

The second system consists of piano accompaniment for two staves. It includes the instruction 'Арга е Fl. с-alto.' and various musical notations.

БУРУНДАЙ. (Въ просонкахъ)

(Хочетъ обнять Февронію и засыпаетъ.)

Ты ко мнѣ, — мо-я кра-са-ви-ца!...

The third system features a vocal line in a single staff and piano accompaniment in two staves. The vocal line contains the lyrics 'Ты ко мнѣ, — мо-я кра-са-ви-ца!...'. The piano accompaniment includes dynamic markings like *cresc.*, *f*, *dim.*, and *mor.*

Февронія перерѣзаетъ веревки.

The fourth system is piano accompaniment for two staves, featuring complex chordal textures and dynamic markings such as *pp*, *p*, *cresc.*, and *f*.

**Allegro moderato.**

239

КУТ. (Внѣ себя отъ радости.)

Ой, го-луб-чи-ки, на во-лѣ я! Ну, те-перь да-вай Богъ

The fifth system features a vocal line in a single staff and piano accompaniment in two staves. The vocal line contains the lyrics 'Ой, го-луб-чи-ки, на во-лѣ я! Ну, те-перь да-вай Богъ'. The piano accompaniment includes dynamic markings like *f* and *p*.



номъ по - шла сы - ра зем - ля.

падаетъ ничкомъ и нѣкоторое время

лежитъ безъ движенія.)

*cresc.* *ff* *lunga assai* *dim.*

КУТ.

(Встаетъ; съ отчаянной рѣшимостью.)

240

Не уй - ти отъ мукъ кро - мѣш - ны - ихъ, не жи - лець я на бѣ -

*pp* *V-c. C-b.* *C-fag. e Fag.*

ломъ свѣ - ту! Го - ло - во - ю въ о - муть ки - ну - ся,



бу - ду жить съ бѣ - са - ми тем - ны - ми, съ ни - - - ми но - чью въ че - хар -

ду иг - рать. (Бросается къ озеру.)

росо а росо 7

9

Кутерьма останавливается у берега какъ вкопанный.

241 Первые лучи зари освѣщаютъ поверхность озера и отра-

Fl. Ob. 4 Cor. Viol. V-le. *f* *dimin.*

9 12

женіе стольнаго города въ озерѣ подь пустымъ берегомъ. Несется праздничный звонъ, мало по малу становящійся громче и торжественнѣе.

Viol. etc. Tr-be con sord.

Кутерьма кидается обратно къ Февроніи.

КУТ. (Въ безумномъ удивленіи, показывая на озеро.)

242

Гдѣ былъ

бѣсъ, тамъ нынѣ - че Бо - жень - ки;

Гдѣ былъ Богъ, тамъ ни - че -

го - шень - ки!

Гдѣ же бѣсъ те - перь, кня -

ги - нюш - ка?

ff

*ff* А - ха ха ха ха! бѣ-жимъ, го - лу - буш - ка!

The first system features a vocal line starting with a forte (*ff*) dynamic, marked with accents and slurs. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a bass line. A *p sub.* marking appears in the piano part towards the end of the system.

243

„Онъ“ ве-литъ мнѣ Китежъградъ най-ти. Га!

(Дико:)

The second system continues the vocal line with a *bo* marking and a *(Дико:)* instruction. The piano accompaniment continues with a bass line.

ТАТАРЫ.

Bassi. Кто тамъ бѣ - ше - ный кри -

The third system shows the vocal line for the 'ТАТАРЫ' (Tatars) part, starting with 'Bassi.' and the lyrics 'Кто тамъ бѣ - ше - ный кри -'. The piano accompaniment continues.

243

Тенорі. (Убѣгаетъ, увлекая за собою Февронію. Крикъ его разбудилъ татаръ.)

ТАТАРЫ. Bassi. чалъ во - пиль, ра - - - нымъ ра - но насъ та -

The fourth system features a vocal line for 'Тенорі.' with a descriptive instruction in parentheses. Below it, the 'ТАТАРЫ' vocal line begins with 'чалъ во - пиль, ра - - - нымъ ра - но насъ та -'. The piano accompaniment continues with a *p* dynamic marking.

Т.  
 бѣ - ше - ный кричалъ во - пиль, ра - - нымъ ра - но насъ та - таръ бу -

В.  
 таръ бу - диль? Ужь не во - ро - гиль под - кра - ли - ся? А - -

244

Т.  
 диль? А - - ли вре - мя намъ въпоходъ?

В.  
 - - ли вре - мя намъ въпо - ходъ ит - ти?

244

(Увидя видѣніе въ озерѣ.)

Т.  
 Чу - - - до,

В.  
 Чу - до. чу - до не - по -

чу - до не - по - нят - но - е! Ой. вы во - и - ны та - тар - ски -

нят - но - е! Ой, вы во - и - ны та - тар - ски - е, про - -

е. про - - - сы - пай - тесь, про-буж - дай - те - ся! По - - ди -

- - сы - пай - тесь, про-буж - дай - те - ся! По - - гля - ди - те, по - ди -

245

ви - те - ся! (Съ изумленіемъ.)

ви - те - ся! Хоть надъ о - зе-ромъ пус-тымъ пус-то, въ свѣт-ломъ

245

Bassi.

о - зе - рь, какъ въ зер - ка - лѣ, оп - ро - ки - нуть ви - дѣнь столь - ный градъ...

B.

Словно въ праздникъ да на ра - до - стяхъ звонъ ве - се - лый .. раз - да - ва - ет - ся.

246

На татаръ нападетъ безотчетный страхъ.

T.

Прочь, то - ва - ри - щи! отъ про - кля - ты - ихъ!

B.

Прочь бѣ - жим - те! Прочь отъ мѣсть сихъ!

Viol.

etc.

246

Т. Не слу-чи-лось бы не - доб - ра - го!

В. Не слу - чи - лось бы не - доб - ра - го!

Онъ ве - - - ликъ...

*a piacere* (На бѣгу.)

Ой!

(Разбѣгаются въ стороны.)

стра - - - шень рус - - ский Богъ!

Занавѣсъ.  
Vorhang.